

Д. П. Соболева – студентка кафедры иностранных языков

О. В. Карелова (канд. филол. наук, доц.) – научный руководитель

АФФИКСАЛЬНОЕ СЛОВООБРАЗОВАНИЕ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Данная статья посвящена изучению весьма актуальной в настоящее время проблеме аффиксального словообразования в английском языке.

Аффиксация является одним из наиболее продуктивных способов словообразования в истории английского языка. Она заключается в добавлении аффиксов к основе определенной части речи [1]. Общая словообразовательная модель аффиксации может быть представлена формулой «1 основа + аффикс» и относится к линейным моделям. Результат словообразовательного процесса при аффиксации – производное слово (*derived word*) [2].

З. А. Харитончик выделяет проблему деривационного статуса аффиксальных морфем как доминирующую для аффиксации. Интересно, что в различных источниках приводятся списки аффиксальных морфем современного английского языка, не совпадающие по количеству и типу аффиксов, в них включенных. Например, в системе суффиксации разными авторами насчитывается от 42 до 162 аффиксов. Отто Есперсен выделяет в английском языке 130 суффиксальных морфем [3], в то время как П.М. Каращук – 64 [4].

Причиной подобных расхождений З. А. Харитончик считает, во-первых, не дифференцированная в плане синхронии и диахронии трактовка морфем типа -k, -le (слова: *lark* – шутка; *stalk* – стебель, поступь; *yolk* – желток; *angle* – угол; *knuckle* – сустав пальца; *nettle* – крапива) и др. и морфем типа -y, -ness и др. (слова: *branchy* – ветвистый; *kindness* – доброта и т.д.). Во-вторых, отсутствие четко очерченных границ аффиксальной подсистемы связано с различной интерпретацией морфемного статуса единиц типа *under* – (производные: *underfeed* – недокармливать; *underestimate* – недооценивать и др.), -*man* (производные *workman* – рабочий; *seaman* – моряк и т.д.). Эта проблема, получившая название проблемы полуаффиксов (*semi-affixes*) [6, 7], актуальна для многих германских языков.

Порою знание латинских и греческих основ позволяет вывести правила построения целого ряда слов (например, *cardiac* – сердечный; *filial* – сыновний; *rural* – сельский). Будучи заимствованными из языка-источника – греческого, латинского, французского – в готовом виде, эти слова воспринимаются как непроизводные. Но в языке-источнике это слова производные, образованные по нормам данного языка и демонстрирующие как семантическую, так и формальную связь с определенными его единицами. (Ср.: Gk *kardia* 'сердце' – *kardiakos*, L. *filius* 'сын, дочь' – *filialis*, rus, *guris* 'деревня, пашня, поле' – *ruralis*).

Это привело к созданию в современном английском языке весьма специфической и широко разветвленной системы супплетивных коррелятов типа: *nose* нос – *nasal* носовой; *ear* ухо – *aural* ушной; *eye* глаз – *ocular* глазной; *hand* рука – *manual* ручной; *city* город – *urban* городской; *sheep* овца – *ovine* овечьей; и многих других, существенным образом отличающих лексику современного английского языка в целом от лексических систем других языков, в которых словообразование осуществляется по определенным моделям.

В современном английском языке многочисленны и те случаи, когда заимствовались оба члена пары, т.е. как производное, так и его производящая база (например, *dynasty* династия – *dynastic* династический; *economy* хозяйство – *economic* экономический, хозяйственный; *cyclone* циклон – *cyclonic* циклонический; *effect* следствие, результат – *effective* действительный, эффективный; *matrimony* супружество, брак – *matrimonial* супружеский, матримониальный; и многие другие).

По поводу вопроса семантики аффикса высказываются самые разные точки зрения, которые З. А. Харитончик сводит к нескольким основным направлениям: 1) аффикс не имеет сам по себе самостоятельного значения, он только формирует внешнюю сторону слова; 2) аффикс выполняет в основном только транспонирующую функцию, переводя основу из одного лексико-грамматического класса в другой, и лексически «пуст»; 3) аффикс может характеризоваться наличием различного рода значений: одни аффиксы выражают широкий и разнообразный круг лексических значений, другие же – чисто граммати-

ческие значения. Доминирующей, однако, была концепция, согласно которой аффикс выступает как главный носитель словообразовательного значения.

З. А. Харитончик подчеркивает, что существуют различные классификации аффиксов, учитывающие те или иные характеристики аффиксальных морфем. Наиболее общим делением аффиксов является их классификация по месту расположения в слове на препозитивные (префиксы) и постпозитивные (суффиксы) [1]. Префиксы и суффиксы образуют самые различные подгруппы в зависимости от того, какое из всего многообразия свойств, им присущих, избирается в качестве классификационного параметра. З. А. Харитончик выделяет следующие классификации: исконные и заимствованные аффиксы; частеречная принадлежность деривационных баз, к которым присоединяются аффиксы (отсубстантивные, отсубстантивные, отадективные); субстантивные, адективные и адективные аффиксы; классификация аффиксов по признаку их продуктивности и активности; смысловая нагрузка аффиксов.

Система аффиксации функционирует в тесном взаимодействии с другими способами словообразования в современном английском языке: конверсией, словосложением и второстепенными способами образования слов.

Библиографический список

1. Арнольд И.В. Лексикология современного английского языка. The English Word (на английском языке): М., 1986.
2. Гинзбург Р.З., Хидекель С.С., Князева Г.Ю., Санкин А.А. A Course in Modern English Lexicology: М., Высшая школа, 1979.
3. Дубенец Э.М. Modern English Lexicology. Лекции и семинары: М., 2002.
4. Елисеева В.В. Лексикология английского языка: СПб, 2005.
5. Карацук П.М. Аффиксальное словообразование в английском языке: М.: Высшая школа, 1965.
6. Харитончик З.А. Лексикология английского языка: Минск, 1992.
7. http://ru.wikipedia.org/wiki/Отто_Есперсен.